

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1078/2008

2008 m. lapkričio 3 d.

kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 861/2006 įgyvendinimo taisyklės dėl valstybių narių išlaidų, patirtų renkant ir tvarkant pagrindinius žuvininkystės duomenis

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

paramą išlaidoms, patirtoms duomenų rinkimo srityje. Taip pat reikėtų nustatyti, kad dėl tokių taisyklių ir procedūrų nepaisymo parama išlaidoms neteikiama.

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 861/2006, nustatantį Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnį,

- (5) Metinis Bendrijos įnašas turėtų būti grindžiamas metinėmis biudžeto prognozėmis, kurios turėtų būti įvertintos, atsižvelgiant į valstybių narių parengtas nacionalines programas.

kadangi:

- (6) Siekiant užtikrinti, kad Bendrijos lėšos būtų paskirstomos veiksmingai, metinės biudžeto prognozės turėtų atitikti nacionalinėje programoje numatytas veiklos rūšis.

(1) 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo ⁽²⁾ nustatytas žuvininkystės mokslinės analizės ir pagrįstų mokslinių rekomendacijų bendrai žuvininkystės politikai įgyvendinti teikimo pagrindas.

- (7) Siekiant supaprastinti procedūras, būtina nustatyti valstybių narių metinių biudžeto prognozių, susijusių su nacionalinių programų vykdymu, pateikimo taisykles ir formą. Finansavimo reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis turėtų būti laikomos tik tos išlaidos, kurios tiesiogiai susijusios su nacionalinių programų įgyvendinimu, tinkamai pagrįstos ir iš tiesų patirtos valstybių narių. Šiuo atžvilgiu taip pat svarbu patikslinti partnerių ir subrangovų vaidmenį ir įsipareigojimus įgyvendinant nacionalines programas.

(2) Komisija ketina priimti daugiametę Bendrijos programą pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 199/2008, kuria remdamosi valstybės narės turėtų parengti daugiametes nacionalines duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo programas.

(3) Reglamento (EB) Nr. 861/2006 9 straipsnyje, be kitų veiksnių, nustatomas Bendrijos finansinis įnašas į priemones pagrindinių duomenų rinkimo srityje. Be to, minėto reglamento 24 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija kasmet priimtų sprendimą dėl metinio Bendrijos įnašo į tas priemones.

- (8) Dėl Tarybos reglamento Nr. 199/2008 5 straipsnio 2 dalyje nustatytos galimybės pakeisti daugiametė programų techninius aspektus reikėtų nustatyti taisykles, pagal kurias valstybės narės galėtų tinkamai pakeisti tinkamam nacionalinių programų įgyvendinimui būtinas lėšas. Valstybėms narėms turėtų būti leidžiama perskirstyti lėšas tarp įvairių išlaidų kategorijų, jei manoma, kad tai naudinga įgyvendinant nacionalinę programą.

(4) Atsižvelgiant į gero finansinio valdymo principą, būtina nustatyti taisykles ir procedūras, kurių valstybės narės privalo laikytis, kad galėtų gauti Bendrijos finansinę

- (9) Reikėtų nustatyti taisykles, siekiant užtikrinti, kad paraiškos kompensuoti išlaidas atitiktų Komisijos sprendimą, kuriuo patvirtinamas metinis Bendrijos įnašas. Tos taisyklės turėtų apimti tokių prašymų pateikimo ir patvirtinimo tvarką. Prireikus tų taisyklių neatitinkantys prašymai turėtų būti atmetami.

⁽¹⁾ OL L 160, 2006 6 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 60, 2008 3 5, p. 1.

(10) Mokėjimai turėtų būti atliekami dviem dalimis. Tai leistų valstybėms narėms pasinaudoti Bendrijos finansiniu įnašu pačiu programos įgyvendinimo laikotarpiu.

(11) Siekiant užtikrinti, kad Bendrijos lėšos būtų naudojamos teisingai, Komisija ir Audito Rūmai turėtų turėti galimybę patikrinti, ar laikomasi šio reglamento nuostatų, ir tuo tikslu jiems turėtų būti teikiama visa informacija, reikšminga atliekant auditą ir finansines pataisas, numatytas Reglamento (EB) Nr. 861/2006 28 straipsnyje.

(12) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente nustatomos išsamios Reglamento (EB) Nr. 861/2006 įgyvendinimo taisyklės dėl Bendrijos finansinio įnašo į valstybių narių išlaidas, patirtas renkant ir tvarkant pagrindinius žuvininkystės duomenis.

2 straipsnis

Metinės biudžeto prognozės pateikimas

1. Valstybės narės, norinčios gauti Bendrijos finansinį įnašą, kad įgyvendintų savo daugiametę programą (toliau – nacionalinė programa), kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 199/2008 4 straipsnyje, iki metų, einančių prieš tos programos įgyvendinimo laikotarpį, kovo 31 d. turi pateikti Komisijai:

a) metinę pirmųjų nacionalinės programos įgyvendinimo metų biudžeto prognozę; ir

b) orientacines kiekvienų kitų nacionalinės programos įgyvendinimo metų biudžeto prognozes.

2. Valstybės narės, pateikusios pirmųjų metų prognozę, pateikia galutinės metinės kiekvienų jų nacionalinės programos įgyvendinimo metų biudžeto prognozes, jei jos skiriasi nuo jau

pateiktų orientacinių biudžeto prognozių. Galutinės metinės biudžeto prognozės pateikiamos iki spalio 31 d. metų, einančių prieš atitinkamus įgyvendinimo metus.

3. Pirmosios nacionalinės programos, apimančios 2009–2010 m. laikotarpį, metinės biudžeto prognozės pateikiamos iki 2008 m. spalio 15 d.

3 straipsnis

Metinės biudžeto prognozės turinys

1. Metinėje biudžeto prognozėje turi būti planuojamos metinės išlaidos, kurias valstybė narė planuoja patirti įgyvendindama savo nacionalinę programą.

2. Metinė biudžeto prognozė pateikiama:

a) pagal išlaidų kategorijas, kaip nurodyta šio reglamento I priede;

b) pagal modulį, kaip apibrėžta Komisijos sprendime, kuriuo nustatoma daugiametė Bendrijos žuvininkystės ir akvakultūros sektorių duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo programa; ir

c) prireikus pagal regioną, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (EB) Nr. 665/2008 ⁽¹⁾ 1 straipsnio a punkte.

3. Valstybės narės pateikia metinę biudžeto prognozę elektroninėmis priemonėmis, naudojamos Komisijos nustatytas ir joms pateiktas finansines formas.

4 straipsnis

Metinės biudžeto prognozės vertinimas

1. Komisija įvertina metines biudžeto prognozes, atsižvelgdama į nacionalines programas, patvirtintas pagal Reglamento (EB) Nr. 199/2008 6 straipsnio 3 dalį.

⁽¹⁾ OL L 186, 2008 7 15, p. 3.

2. Kad įvertintų metinę biudžeto prognozę, Komisija gali paprašyti valstybės narės pateikti papildomų atitinkamų išlaidų paaiškinimų. Valstybė narė pateikia tokį paaiškinimą per 15 kalendorinių dienų nuo Komisijos prašymo gavimo.

3. Jei valstybės narės per šio straipsnio 2 dalyje nustatytą terminą nepateikia pakankamų paaiškinimų, Komisija gali atsakyti įtraukti atitinkamas išlaidas kaip tinkamas į atitinkamą metinę biudžeto prognozę, kuri turi būti patvirtinta.

5 straipsnis

Bendrijos finansinis įnašas

Komisija tvirtina metinę biudžeto prognozę ir priima sprendimą dėl metinio Bendrijos finansinio įnašo į kiekvieną nacionalinę finansinę programą Reglamento (EB) Nr. 861/2006 24 straipsnyje nustatyta tvarka ir remdamasi šio reglamento 4 straipsnyje nurodytu metinių biudžeto prognozių įvertinimo rezultatu.

6 straipsnis

Patvirtintos metinės biudžeto prognozės pakeitimai

1. Valstybės narės turi teisę perkelti pagal šio reglamento 5 straipsnį patvirtintoje metinėje biudžeto prognozėje nurodytas sumas tik į to paties regiono modulius ir išlaidų kategorijas su sąlyga, kad:

a) perkeltos sumos neviršija 50 000 EUR arba 10 % viso regionui patvirtinto biudžeto, jei to biudžeto suma yra mažesnė nei 500 000 EUR;

b) atsiradus tokiam perkėlimo poreikiui jos praneša apie tai Komisijai.

2. Visi kiti pagal šio reglamento 5 straipsnį patvirtintos metinės biudžeto prognozės pakeitimai turi būti tinkamai pagrįsti ir patvirtinti Komisijos prieš patiriant atitinkamas išlaidas.

7 straipsnis

Finansavimo reikalavimus atitinkančios išlaidos

1. Siekiant, kad išlaidos atitiktų Bendrijos finansinio įnašo reikalavimus, jos turi būti:

a) iš tiesų patirtos tos valstybės narės;

b) susijusios su nacionalinėje programoje numatyta veikla;

c) nurodytos metinėje biudžeto prognozėje;

d) vienos iš I priede išvardytų kategorijų;

e) susijusios su veikla, vykdoma laikantis Reglamente (EB) Nr. 199/2008 ir jo įgyvendinimo nuostatose nustatytų sąlygų;

f) identifiкуotinos ir patikrinamos, visų pirma įtrauktos į valstybės narės ir jos partnerių apskaitą;

g) nustatytos pagal galiojančius apskaitos standartus ir atitikti nacionalinės teisės aktų reikalavimus;

h) racionalios, pagrįstos ir atitikti gero finansinio valdymo, visų pirma ekonomiško ir veiksmingo reikalavimus;

i) patirtos veiklos įgyvendinimo laikotarpiu, kaip numatyta nacionalinėje programoje.

2. Finansavimo reikalavimus atitinkančios išlaidos turi būti susijusios su:

a) tokia duomenų rinkimo veikla:

— tiesioginio stebėjimo ar interviu bei klausimų duomenų rinkimu duomenų atrankos vietose, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 199/2008 10 straipsnyje,

— verslinės ir pramoginės žvejybos stebėjimu jūroje, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 199/2008 11 straipsnyje,

— jūroje atliekamais moksliniais tyrimais, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 199/2008 12 straipsnyje;

b) tokia duomenų tvarkymo veikla, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 199/2008 3 straipsnyje nurodytoje daugiametėje Bendrijos programoje;

- duomenų bazių ir interneto svetainių kūrimo,
 - duomenų įkėlimo (saugojimo),
 - duomenų kokybės kontrolės ir patvirtinimo,
 - duomenų tvarkymo, pirminius duomenis suskirstant į išsamius ar suvestinius duomenis,
 - pirminių socialinių ir ekonominių duomenų pavertimo metaduomenimis;
- c) tokia duomenų naudojimo veikla, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 199/2008 3 straipsnyje nurodytoje daugiametėje Bendrijos programoje:
- duomenų grupių sudarymo ir jų naudojimo mokslinei analizei kaip žuvininkystės valdymo rekomendacijų pagrindo,
 - biologinių parametrų nustatymo (amžius, svoris, lytis, branda ir vaisingumas),
 - duomenų grupių parengimo išteklių įvertinimui, bioekonominiam modeliavimui ir atitinkamai mokslinei analizei.
- g) reklaminių produktų platinimo, rinkodaros ir reklamos bei komercinės veiklos sąnaudos;
 - h) laisvalaikio išlaidos, išskyrus tas, kurias Komisija laiko griežtai būtinomis vykdant nacionalinę programą;
 - i) išlaidos prabangos prekėms ir viešinimui;
 - j) visos išlaidos kitoms trečiųjų asmenų finansuojamoms programoms ir (arba) projektams;
 - k) visos pagal nacionalinę programą atlikto darbo rezultatų apsaugos išlaidos;
 - l) visi grąžinami mokesčiai (įskaitant PVM);
 - m) valstybėms narėms nemokamai suteikti ištekliai;
 - n) įnašų natūra vertė;
 - o) nebūtinoms ar neapgalvotoms išlaidoms.

8 straipsnis

Finansavimo reikalavimų neatitinkančios išlaidos

Bendrijos finansinio įnašo reikalavimų neatitinka toliau nurodytos išlaidos:

- a) pelno maržos, rezervinės sumos ir beviltiškos skolos;
- b) mokėtinos palūkanos ir banko mokesčiai;
- c) vidutinės darbo sąnaudos;
- d) netiesioginės sąnaudos, pavyzdžiui: pastatų ir teritorijos, administravimo, pagalbinių personalo, kanceliarinių prekių, infrastruktūros, eksploatacinės ir techninės priežiūros išlaidos, pvz., telekomunikacijų išlaidos, prekės ir paslaugos;
- e) įranga, kuri nenaudojama duomenų rinkimui ir tvarkymui, pvz., skaitytuvai, spausdintuvai, mobilieji telefonai, nešiojamieji radijo imtuvai, vaizdo grotuvai ir kameros;
- f) transporto priemonių pirkimas;

9 straipsnis

Programų įgyvendinimas

1. Įgyvendinant nacionalinę programą valstybėms narėms gali padėti partneriai. Partneriai turi būti nacionalinėje programoje aiškiai įvardytos organizacijos, padėsiančios valstybėms narėms įgyvendinti visą nacionalinę programą arba jos didelę dalį. Partneriai turi tiesiogiai dalyvauti techniškai įgyvendinant vieną ar daugiau nacionalinės programos uždavinių ir jiems taikomi tie patys įpareigojimai, kaip ir valstybėms narėms dėl nacionalinių programų įgyvendinimo.
2. Įgyvendinant programą partneriai neturi būti valstybės narės ar kitų partnerių subrangovai.
3. Per nustatytą terminą konkrečius nacionalinės programos uždavinius gali įgyvendinti subrangovai, kurie nelaikomi partneriais. Subrangovai turi būti fiziniai ar juridiniai asmenys, teikiantys paslaugas valstybėms narėms ir (arba) partneriams. Dėl bet kokio subrangos panaudojimo pradėjus vykdyti veiklą, jei toks panaudojimas nenumatytas pradiniam programos pasiūlyme, būtina gauti išankstinį rašytinį Komisijos leidimą.

10 straipsnis

Paraiškų kompensuoti išlaidas pateikimas

1. Valstybės narės pateikia Komisijai paraiškas kompensuoti išlaidas, patirtas įgyvendinant nacionalinę programą, iki kiekvienų metų, einančių po atitinkamų kalendorinių metų, kovo 31 d. Tuos prašymus sudaro:

- a) raštas, kuriame nurodoma visa prašoma kompensuoti suma, aiškiai nurodant II priede išvardytus dalykus;
- b) finansinė ataskaita, pateikta pagal išlaidų kategorijas, modulį ir, kai taikytina, regioną, kaip nurodyta 3 straipsnio 3 dalyje minėtose finansinėse formose. Finansinė ataskaita pateikiama Komisijos nustatyta ir valstybėms narėms pateikta forma;
- c) išlaidų suvestinė, kaip apibrėžta III priede; ir
- d) atitinkami patvirtinamieji dokumentai, kaip nurodyta I priede.

2. Paraiškos kompensuoti išlaidas pateikiamos Komisijai elektroninėmis priemonėmis.

3. Pateikdamos paraiškas kompensuoti išlaidas, valstybės narės imasi atitinkamų priemonių patikrinti ir įsitikinti, kad:

- a) atlikti veiksmai ir patirtų išlaidų suvestinė pagal 5 straipsnyje nurodytą sprendimą atitinka Komisijos patvirtintą nacionalinę programą;
- b) paraiška kompensuoti išlaidas atitinka 7 ir 8 straipsnių sąlygas;
- c) išlaidos patirtos laikantis Reglamente (EB) Nr. 861/2006, šiame reglamente, 5 straipsnyje nurodytame sprendime ir Bendrijos teisės aktuose dėl viešųjų sutarčių skyrimo nustatytų sąlygų.

11 straipsnis

Paraiškų kompensuoti išlaidas vertinimas

1. Komisija vertina paraiškas kompensuoti išlaidas atsižvelgdama į jų suderinamumą su šiuo reglamentu.

2. Kad įvertintų paraišką kompensuoti išlaidas, Komisija valstybės narės gali paprašyti pateikti papildomų paaiškinimų. Valstybė narė pateikia tokių paaiškinimų per 15 kalendorinių dienų nuo Komisijos prašymo gavimo.

12 straipsnis

Atsisakymas kompensuoti išlaidas

Jei valstybės narės nepateikia tinkamo paaiškinimo per 11 straipsnio 2 dalyje nustatytą terminą ir Komisija mano, kad paraiška kompensuoti išlaidas neatitinka šio reglamento sąlygų, ji paprašo valstybės narės per 15 kalendorinių dienų pateikti savo pastabas. Jei jas išnagrinėjus patvirtinamas reikalavimų neatitikimas, Komisija atsisako kompensuoti visas ar dalį atitinkamų išlaidų, susijusių su reikalavimų neatitikimu, ir prirėmus paprašo grąžinti netinkamus mokėjimus ar panaikina išpareigojimą išmokėti dar nesumokėtas sumas.

13 straipsnis

Paraiškų kompensuoti išlaidas patvirtinimas

Komisija tvirtina paraiškas kompensuoti išlaidas remdamasi 11 ir 12 straipsniuose nustatytos procedūros rezultatais.

14 straipsnis

Mokėjimai

1. Bendrijos valstybei narei pagal 8 straipsnį už kiekvienus nacionalinės programos įgyvendinimo metus suteiktas finansinis įnašas išmokamas dviem dalimis tokia tvarka:

- a) išankstinis mokėjimas, sudarantis 50 % Bendrijos įnašo. Šis mokėjimas atliekamas pranešus valstybei narei apie 5 straipsnyje nurodytą sprendimą ir gavus raštą, kuriame prašoma išankstinio mokėjimo ir aiškiai nurodomi II priede išvardyti dalykai;
- b) metinis likučio išmokėjimas, remiantis 10 straipsnyje nurodyta paraiška kompensuoti išlaidas. Toks mokėjimas atliekamas per 45 dienas nuo tada, kai Komisija patvirtina 12 straipsnyje nurodytą paraišką kompensuoti išlaidas.

2. Reglamente (EB) Nr. 199/2008 8 straipsnyje nurodyti sumažinimai taikomi šio straipsnio 1 dalies b punkte nurodytam metiniam likučio išmokėjimui.

3. Išmokėjus likutį, papildomos paraiškos dėl išlaidų ir patvirtinamieji dokumentai nepriimami.

15 straipsnis

Valiuta

1. Metinės biudžeto prognozės ir paraiškos kompensuoti išlaidas išreiškiamos eurais.

2. Pirmaisiais nacionalinės programos įgyvendinimo metais trečiajame Ekonominės ir pinigų sąjungos etape nedalyvaujančios valstybės narės taiko metų, einančių prieš tos programos įgyvendinimo laikotarpį, kovo 1 d. *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje paskelbtą keitimo kursą. Pirmosios nacionalinės programos, apimančios 2009–2010 m. laikotarpį, atveju ta data yra 2008 m. spalio 1 d.

3. Kiekvienais nacionalinės programos įgyvendinimo metais, einančiais po pirmųjų metų, trečiajame Ekonominės ir pinigų sąjungos etape nedalyvaujančios valstybės narės taiko metų,ėjusių prieš atitinkamus įgyvendinimo metus, spalio 1 d. *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje paskelbtą keitimo kursą.

4. Trečiajame Ekonominės ir pinigų sąjungos etape nedalyvaujančios valstybės narės nurodo metinėje biudžeto prognozėje ir paraiškoje kompensuoti išlaidas naudotą keitimo kursą.

16 straipsnis

Auditas ir finansinės pataisos

Valstybės narės pateikia Komisijai ir Audito Rūmams visą informaciją, kurios tos institucijos gali prašyti Reglamento (EB) Nr. 861/2006 28 straipsnyje nurodytam auditui ir finansinėms pataisoms atlikti.

17 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas išlaidoms, patirtoms nuo 2009 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. lapkričio 3 d.

Komisijos vardu

Joe BORG

Komisijos narys

I PRIEDAS

Išlaidų, patirtų įgyvendinant nacionalines programas, atitikimas finansavimo reikalavimus

Finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų kategorijos apima visas arba kai kurias toliau nurodytas išlaidas:

a) personalo sąnaudos:

- personalo išlaidos už laiką, tik mokslinių ar techninių darbuotojų iš tikrųjų skirtą nacionalinei programai,
- personalo sąnaudos nustatomos pagal darbo laiką, iš tikrųjų skirtą nacionalinei programai, ir apskaičiuojamos pagal faktines darbo sąnaudas (atlyginimus, socialines sąnaudas, socialinio draudimo ir pensijų įmokas), tačiau neįtraukiant jokių kitų sąnaudų,
- valandiniai ir (arba) dienos tarifai apskaičiuojami remiantis 210 darbo dienų per metus,
- darbuotojų programai skirtas laikas turi būti visas matomas apskaitoje (darbo grafikuose) ir jį bent kartą per mėnesį turi patvirtinti atsakingas asmuo. Grafikai turi būti pateikti Komisijai jai to paprašius;

b) kelionių išlaidos:

- kelionių išlaidos nustatomos pagal valstybės narės ar partnerių vidaus taisykles. Kelionėms už Bendrijos ribų, jei jos nenumatytos nacionalinėje programoje, būtinas išankstinis Komisijos sutikimas;

c) ilgalaikio vartojimo prekės:

- ilgalaikio vartojimo prekių naudojimo laikas turi būti ne trumpesnis nei darbo pagal programą laikas. Jos įtraukiamos į ilgalaikio vartojimo prekių aprašą ar laikomos aktyvais pagal atitinkamos valstybės narės ar partnerių apskaitos metodus, taisykles ir procedūras,
- siekiant apskaičiuoti finansavimo reikalavimus atitinkančias išlaidas, laikoma, kad ilgalaikio vartojimo prekių tikėtinas naudojimo laikas yra 36 mėnesiai kompiuterių įrangos, kurios vertė neviršija 25 000 EUR, atveju ir 60 mėnesių kitų prekių atveju. Finansavimo reikalavimus atitinkanti suma priklausys nuo numatomo prekių naudojimo laiko programos trukmės atžvilgiu su sąlyga, kad šiai sumai apskaičiuoti naudojamas laikotarpis prasideda faktinę programos pradžios dieną arba prekių pirkimo dieną, jei jos perkamos po programos pradžios dienos, ir pasibaigia programos pabaigos dieną. Taip pat reikėtų atsižvelgti į prekių panaudojimą per tą laikotarpį,
- taikant išimtį, ilgalaikio naudojimo įranga gali būti nupirkta ar įsigyta išperkamosios nuomos būdu per 6 mėnesius iki nacionalinės programos pradžios dienos,
- galiojančios viešųjų pirkimų taisyklės taip pat taikomos ilgalaikio vartojimo prekių pirkimo atveju,
- su ilgalaikio vartojimo prekėmis susijusios išlaidos pagrindžiamos patvirtintomis sąskaitomis, patvirtinančiomis pristatymo datą, ir jos turi būti pateiktos Komisijai kartu su išlaidų suvestine;

d) sunaudojamos medžiagos ir prekės, įskaitant skaičiavimo sąnaudas:

- sunaudojamų medžiagų ir prekių išlaidos yra sunaudojamos žaliavos bet kokių prekių ar įrangos, kurių naudojimo laikas trumpesnis nei darbo pagal programą trukmė, pirkimui, gamybai, taisymui ar naudojimui. Jos neįtraukiamos į atitinkamos valstybės narės ar partnerių ilgalaikio vartojimo prekių aprašą ir nelaikomos aktyvais pagal atitinkamos valstybės narės ar partnerių apskaitos principus, taisykles ir metodus,
- jų aprašymas turi būti pakankamai išsamus, kad būtų galima priimti sprendimus dėl jų atitikties finansavimo reikalavimams,
- finansavimo reikalavimus atitinkančios skaičiavimo sąnaudos susijusios su programinės įrangos, skirtos duomenų bazėms tvarkyti ir paieškai jose vykdyti, parengimu ir pristatymu valstybėms narėms;

e) laivų sąnaudos:

- Reglamento (EB) Nr. 199/2008 12 straipsnyje nurodytiems jūroje atliekamiems moksliniams tyrimams, įskaitant atliekamus iš frachtuojamų laivų, atitinkančiomis finansavimo reikalavimus laikomos tik nuomos sąnaudos ir kitos veiklos sąnaudos. Komisijai kartu su išlaidų suvestine turi būti pateikta patvirtina sąskaitos kopija,
- jei laivas priklauso valstybei narei ar partneriui, Komisijai kartu su išlaidų suvestine pateikiamas išsami išklotinė, rodanti, kaip buvo apskaičiuotos patirtos veiklos sąnaudos;

f) subrangos ir (arba) išorinės pagalbos sąnaudos:

- subranga ir (arba) išorinė pagalba susijusi su tipinėmis ir nenaujoviškais paslaugomis, teikiamomis valstybei narei ir (arba) partneriams, kurie patys negali suteikti tų paslaugų. Šios sąnaudos turi sudaryti ne daugiau kaip 20 % viso patvirtinto metinio biudžeto. Jei bendra subrangos sutarčių suma pagal nacionalinę programą viršija minėtą ribą, būtinas išankstinis rašytinis Komisijos sutikimas,
- subrangos sutartis turi skirti valstybė narė ir (arba) partneris pagal galiojančias viešųjų konkursų taisykles, laikantis Bendrijos direktyvų dėl viešųjų pirkimų procedūrų,
- visose subrangovų sąskaitose turi būti aiški nuoroda į nacionalinę programą ir modulį (t. y. numeris ir pavadinimas arba sutrumpintas pavadinimas). Visos sąskaitos turi būti pakankamai išsamios, kad galima būtų nustatyti konkrečius punktus, susijusius su suteikta paslauga (t. y. kiekvienas punktas turi būti aiškiai aprašytas, nurodant kainą),
- valstybės narės ir partneriai privalo užtikrinti, kad kiekvienoje subrangos sutartyje būtų aiškiai numatyta, jog Komisija ir Audito Rūmai vykdys Bendrijos lėšų gavusio subrangovo dokumentų ir patalpų patikros įgaliojimus,
- ne Bendrijos valstybės, jei jų įnašas laikomas būtinu Bendrijos programoms įgyvendinti, gali dalyvauti nacionalinėje programoje kaip subrangovės, gavus išankstinį rašytinį Komisijos sutikimą,
- Komisijai kartu su išlaidų suvestine būtina pateikti patvirtintą sutarties su subrangovu kopiją ir vėlesnius mokėjimo įrodymus;

g) kitos specialiosios sąnaudos:

- visos kitos papildomos arba nenumatytosios išlaidos, nepatenkančios į pirmiau išvardytas kategorijas, gali būti įtrauktos į programą tik Komisijai iš anksto sutikus, nebent jos jau numatytos metinėje biudžeto prognozėje;

h) parama mokslinėms rekomendacijoms:

- dienpinigiai ir kelionės sąnaudos yra finansavimo reikalavimus atitinkančios išlaidos Reglamento (EB) Nr. 665/2008 10 straipsnio 2 dalyje nurodytų susitikimų laikotarpiu, remiantis Reglamento (EB) Nr. 665/2008 10 straipsnio 3 dalyje nustatyta taisykle,
- Komisijai kartu su išlaidų suvestine būtina pateikti patvirtintą patvirtinamųjų kelionės dokumentų kopiją.

II PRIEDAS

Rašto, kuriame nurodoma kompensuotina suma ar prašoma išankstinio mokėjimo, turinys

Rašte, kuriame nurodoma kompensuotina suma ar prašoma išankstinio mokėjimo, turi būti aiškiai nurodyta:

1. Komisijos sprendimas, kuriuo remiamasi (atitinkamas straipsnis ir priedas).
 2. Nuoroda į nacionalinę programą.
 3. Iš Komisijos prašoma suma, išreikšta eurai, be PVM.
 4. Paraiškos pobūdis (išankstinis finansavimas, likučio išmokėjimas).
 5. Banko sąskaita, į kurią turi būti atliktas pervedimas.
-

III PRIEDAS

IŠLAIDŲ SUVESTINĖ

(siunčiama MARE.C4 skyriui oficialiais kanalais)

VIEŠOSIOS IŠLAIDOS, PATIRTOS ĮGYVENDINANT NACIONALINĘ DUOMENŲ RINKIMO PROGRAMĄ

... Komisijos sprendimas Nr.

Nacionalinė nuoroda (jei yra)

PAŽYMA

Aš, toliau pasirašęs, atstovaujantis
(institucija), atsakingai už atitinkamoms finansinėms ir kontrolės procedūroms, atlikęs patikrą patvirtinu, kad visos finansavimo reikalavimus atitinkančios išlaidos, įtrauktos į pridėtus dokumentus, sudarančios visą kainą, sumokėtos 200... m., sudaro EUR (tiksliai suma šimtųjų tikslumu), susijusių su 200... m. nacionaline duomenų rinkimo programa; Europos Komisijos įnašas yra 50 %.

..... EUR mokėjimo dalis jau gauta pagal minėtą programą.

Taip pat patvirtinu, kad išlaidų suvestinė tiksli ir mokėjimo paraiškoje atsižvelgiama į visas jau kompensuotas išlaidas.

Operacijos atliktos, laikantis sprendime nustatytų tikslų ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 199/2008 bei Tarybos reglamento (EB) Nr. 861/2006 nuostatų, visų pirma susijusių su:

- Bendrijos teisės ir pagal ją priimtų aktų, visų pirma konkurenciją ir viešųjų sutarčių skyrimą reglamentuojančių taisyklių, paisymu,
- valdymo ir kontrolės procedūrų taikymu finansinei paramai, visų pirma siekiant patikrinti bendrai finansuojamų produktų pristatymą ir paslaugų suteikimą ir prašomų kompensuoti išlaidų realumą bei užkirsti kelią pažeidimams, juos ištaisyti, užkardyti sukčiavimą ir susigrąžinti netinkamai sumokėtas sumas.

Pridėtose lentelėse nurodytos patirtos išlaidos. Kaip priedai pridedamos patvirtintos ilgalaikio vartojimo prekių ir laivų sąnaudų sąskaitų kopijos. Visų patvirtinamųjų dokumentų ir sąskaitų originalus bus galima gauti mažiausiai trejus metus nuo tada, kai Komisija išmokės likutį.

Data: ...

Kompetentingos institucijos pavadinimas didžiosiomis
raidėmis, antspaudas, pareigos ir parašas

Priedų sąrašas: